

MOTOBINEUSE ELECTRIQUE

Réf. : 11109 TP1607011



Notice d'instruction originale



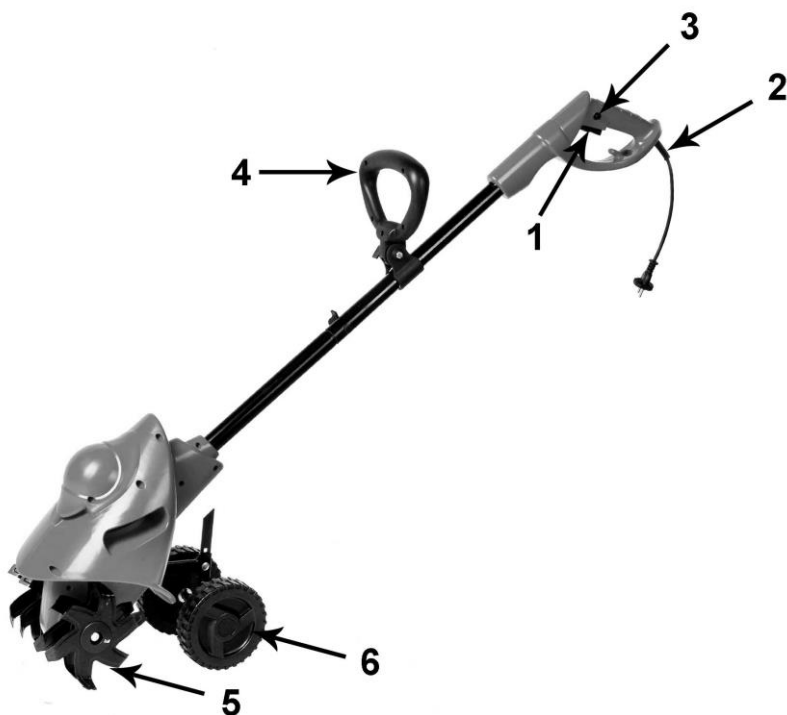
N'utilisez pas la machine avant d'avoir lu les instructions d'utilisation, compris toutes les remarques ainsi que l'assemblage de la machine décrit dans ce manuel.

Conservez ces instructions dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

Instructions d'origine

MOTOBINEUSE ELECTRIQUE N1C- JY-300 / Réf. : 11109 TP1607011

Ce mode d'emploi est important pour votre sécurité. Lisez-le attentivement dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



Technique		Description	
Caractéristiques	Valeurs	N°	Parties
Alimentation	230V~ 50Hz	1	Interrupteur marche/arrêt
Puissance	300W	2	Câble d'alimentation
Profondeur de travail max.	155mm	3	Bouton de sécurité
Largeur de travail	195mm	4	Poignée auxiliaire
Classe d'isolation	 Classe II	5	Lames
		6	Roues
Poids	4.8kg		

IMPORTANT
À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.
À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Règles de fonctionnement à respecter en matière de sécurité lors de l'utilisation des motobineuses électriques.

1 Formation

- a) Lire attentivement les instructions d'utilisation. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de la machine.
- b) Ne jamais permettre à des enfants, des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales

réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance ou à des personnes non familières avec ces instructions d'utiliser la machine. Des réglementations nationales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.

c) Ne jamais travailler en présence de personnes, en particulier d'enfants, ou d'animaux dans le voisinage immédiat.

d) Garder à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents qu'il peut provoquer ou des dangers qu'il fait encourir à d'autres personnes ou à leurs biens.

2 Préparation

a) Toujours porter des protections auditives et des lunettes de sécurité quand vous utilisez la machine.

b) Pendant le fonctionnement de la machine, toujours porter des chaussures résistantes et un pantalon long. Ne jamais utiliser la machine pieds nus ou en sandales.

c) Inspecter minutieusement la zone sur laquelle la machine doit être utilisée et éliminer tous les objets qui pourraient être projetés par la machine.

d) Avant chaque utilisation, procédez à un examen visuel de l'appareil afin de vous assurer que les accessoires ne sont pas usés ou endommagés. Afin de préserver l'équilibre de la machine, changez toujours les pièces et leurs boulons en même temps lorsqu'ils sont endommagés.

e) Avant utilisation, vérifier le câble d'alimentation et le câble prolongateur pour détecter des indices de dommages ou de vieillissement.

Si le câble vient à être endommagé en utilisation, déconnecter-le immédiatement du réseau électrique.

NE PAS TOUCHER AU CÂBLE AVANT DE L'AVOIR DÉCONNECTÉ DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE. Ne pas utiliser la machine si le câble est endommagé ou usé.

3 Fonctionnement

a) Travaillez uniquement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle de bonne qualité.

b) Bien assurer ses pas sur les terrains de pente.

Ne jamais travailler sur des pentes trop raides.

c) Toujours garder un bon équilibre. Être toujours sûr de ses pas.

Ne jamais se pencher. Marcher, ne jamais courir.

d) Soyez extrêmement vigilant quand vous changez de direction alors que vous êtes sur une pente.

e) Faites extrêmement attention quand vous faites demi-tour et quand vous tirez la machine vers vous.

f) Démarrez le moteur en faisant attention, de la manière indiquée dans ces instructions et en éloignant suffisamment vos pieds des parties rotatives.

g) N'approchez jamais les mains et les pieds des parties rotatives, et ne les mettez jamais sous l'appareil.

h) N'essayez jamais de soulever ou transporter l'appareil tant que le moteur tourne.

i) Arrêter la machine et retirer la fiche de prise de courant de son socle si vous laissez la machine sans surveillance.

4 Maintenance et stockage

a) Veillez à ce que tous les écrous, vis et boulons soient toujours bien serrés, afin de garantir que la machine reste en bon état de marche

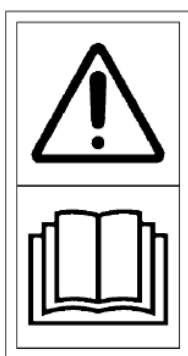
b) Ranger la machine dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants. Attendez que le moteur ait refroidi avant de ranger la machine dans une enceinte fermée.

c) Remplacer les éléments usés ou endommagés afin que la machine reste sûre. Utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.

5 Recommandation

Il est recommandé d'alimenter la machine via un DDR [dispositif (à courant) différentiel résiduel] dont le courant de coupure est inférieur ou égal à 30 mA

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.



AVERTISSEMENT
Lire la notice
d'instruction avant
toute utilisation



ATTENTION !
Lames rotatives, ne
pas approcher des
pieds. Risques de
blessures !



**Niveau de puissance
acoustique garanti**



**Risque de
projection
Eloigner les
spectateurs**



**Débrancher la
prise si le câble
est endommagé**



**Porter un casque et des
lunettes de protection**

I UTILISATION PREVUE

Cette motobineuse est conçue pour travailler et ameublir les sols des jardins et des domaines privés, et pour labourer la terre avant de la mélanger à de l'engrais, de la tourbe ou du compost. Tout autre emploi, différent de celui indiqué dans ces instructions, peut provoquer des dommages à l'appareil et représenter un sérieux danger pour l'utilisateur. Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique et non professionnel. Seuls les accessoires fournis sont autorisés.

II ALIMENTATION ELECTRIQUE

Le symbole pour la double isolation  veut dire que l'outil ne comporte pas de moyen de raccordement à la terre.

Il n'est donc pas nécessaire de le brancher à une fiche de prise de courant avec terre.

III MONTAGE ET INSTALLATION

Montage du guidon

Alignez et insérez les 2 tubes l'un dans l'autre puis vissez fermement l'ensemble à l'aide de la vis fournie.



Vissez ensuite fermement la poignée auxiliaire sur le support présent sur le tube supérieur, à l'aide de la molette de serrage



Installation des roues

Posez le support des roues sur le support présent sur le corps de l'appareil et fixez-le à l'aide de la vis fournie



NOTA : la hauteur des roues peut être réglée en fonction de la profondeur de travail souhaitée.

Fixation du câble

Fixez la rallonge à la poignée principale à l'aide de l'attache-câble présent sur celle-ci.

Cela permet d'éviter que la rallonge ne pende ensuite sous l'appareil.

Pliez la rallonge en faisant une boucle à environ 30 cm de la prise femelle, et accrochez la boucle sur le porte-câble. Tirez doucement sur le câble pour vous assurer qu'il est bien accroché à la poignée. Branchez le câble sur la prise femelle de la rallonge puis branchez la rallonge sur une prise de courant.

IV MISE EN MARCHÉ

Pour mettre la machine en marche, appuyez sur le bouton de sécurité puis pressez l'interrupteur de démarrage.

Ce dispositif double action vous permet d'éviter les démarrages intempestifs.

V UTILISATION DE LA MACHINE

Vous pouvez utiliser la machine seulement après déballage, lecture de la notice et vérification du bon montage de la machine.

Heures d'utilisation

Utilisez l'appareil à des heures raisonnables, durant lesquelles vous ne risquez pas de déranger les voisins: ni trop tôt le matin, ni trop tard le soir, ni le week-end et les jours fériés.

Renseignez-vous pour connaître en détail les réglementations locales en vigueur.

Binage

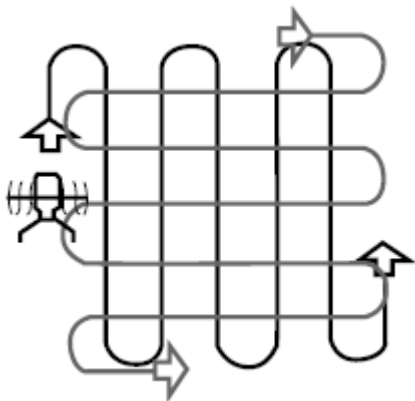
Passez l'appareil dans le sol en vous efforçant d'avancer en ligne droite.

N'essayez pas de biner trop profondément ou de forcer l'appareil à pénétrer dans une terre trop dure ou trop résistante. Soulevez l'appareil pour le faire passer au-dessus des surfaces dures. N'essayez pas de soulever ou de traîner l'appareil pendant que le moteur tourne.

Direction

Avancez en lignes droites.

Pour un meilleur résultat, il est conseillé de procéder en deux temps: Passer d'abord l'appareil en lignes verticales, de haut en bas et de bas en haut, puis en lignes horizontales, de gauche à droite et de droite à gauche.



Virages

Pour tourner, appuyez légèrement sur les poignées de manière à soulever les lames.

Relâchez légèrement la pression pour faire rentrer à nouveau les lames dans le sol.

VI CONNEXION A L'ALIMENTATION

Pour des raisons de sécurité, ce produit est équipé d'un câble d'alimentation court. Ne connectez pas le produit à l'alimentation directement avec ce câble d'alimentation. Une rallonge appropriée est nécessaire. Respectez les exigences techniques de ce produit lors de l'achat d'une rallonge.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que la rallonge est de la taille et du type de votre produit (H05VV-F 2x0.75mm²) ! Utilisez une rallonge spécialement conçue pour une utilisation en extérieur ! Conservez le câble et les rallonges éloignées de tout organe de coupe ou de toute partie coupante pour éviter de les endommager et d'être en contact avec des parties sous tension.

VII ENTRETIEN & NETTOYAGE

Retirer la fiche de prise de courant avant d'effectuer tout réglage, nettoyage ou entretien.

Cette machine ne nécessite pas de maintenance mécanique particulière, telle que le graissage des roulements. Les lames endommagées ou abîmées doivent être remplacées par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Vérifiez périodiquement les rallonges du câble d'alimentation et remplacez-les si elles sont endommagées. Maintenez les outils de coupe aiguisés et propres pour une meilleure performance et plus de sûreté.

Le nettoyage des pièces en plastique se fait machine débranchée, à l'aide d'un chiffon doux humide et un peu de savon doux. N'immergez jamais la machine et n'employez pas de détergent,

alcool, essence, etc. En cas de problème ou pour un nettoyage en profondeur, consultez le Service Après Vente.

Nettoyage de la machine

Nettoyez l'appareil avec un chiffon mouillé imbibé de savon à pH neutre. Pour les endroits difficiles à atteindre, utilisez une brosse. Après chaque utilisation, enlevez la terre des lames à l'aide d'une brosse ou d'un outil adéquat.

Rangement

L'appareil doit toujours être rangé dans un endroit hors de portée des enfants. La température de rangement idéale est située entre 10 et 30°C. Protégez l'appareil de la poussière en le recouvrant avec un tissu ou une bâche.

VIII BRUIT & VIBRATIONS

Niveau de pression acoustique de cette machine: $L_{pA} = 70.4 \text{ dB(A)}$, incertitude $K=3 \text{ dB(A)}$

Niveau de puissance acoustique garanti de cette machine: $L_{WA} = 93 \text{ dB}$

Niveau vibratoire $a_h = 1.678 \text{ m/s}^2$, incertitude $K=1,5 \text{ m/s}^2$



 Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources matérielles.

Déclaration UE de conformité

PROVENCE OUTILLAGE

420 ROUTE DE ROBION

84300 LES TAILLADES

Déclare que la machine fabriquée en Chine, désignée ci-dessous:

MOTOBINEUSE ELECTRIQUE N1C-JY-300

Réf. : 11109 (TP1607011)

Est conforme aux dispositions de la directive « machine » **2006/42/CE** et aux réglementations nationales la transposant.

Est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes :

Directive CEM **2014/30/UE**

Directive « Bruit » **2000/14/CE & 2005/88/CE**

Annexe III, partie B, point 40

Niveau de puissance acoustique garanti: **93dB**

Est également conforme aux normes européennes, aux normes nationales et aux dispositions techniques suivantes:

EN 60335-1: 2012+A11: 2014

EN 709: 1997+A4: 2009

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011 & EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014 & EN 61000-3-3: 2013

Le 11/11/2019

S.A. PROVENCE OUTILLAGE
420, Route de Robion - 84300 Les Taillasses
Capital 506441 € - NAF 2729 Z
RCS AY/GIRONDE 401 867 602
Siret 401 867 602
TVA : FR 79 401 867 602